Организация Объединенных Наций A/78/672

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 December 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия
Пункт 75 повестки дня
Мировой океан и морское право

Вербальная нота Постоянного представительства Ливии при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2023 года на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Государства Ливия при Организации Объединенных Наций имеет честь настоящим препроводить решение № 727 (2023) Совета министров правительства национального единства о провозглашении морских границ Государства Ливия (см. приложение).

Постоянное представительство Государства Ливия имеет честь просить о распространении настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 75 повестки дня.

23-25267 (R) 221223 261223

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Ливии при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2023 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на арабском языке]

Правительство национального единства

Решение № 727 (2023) Совета министров о провозглашении прилежащей морской зоны Государства Ливия

Совет министров, рассмотрев:

- Конституционную декларацию и поправки к ней;
- Ливийское политическое соглашение, подписанное 17 декабря 2015 года;
- итоговые документы Форума ливийского политического диалога, состоявшегося 9 ноября 2020 года;
- закон № 12 (2010) о трудовых отношениях и исполнительные распоряжения к нему;
- закон № 2 (1959) о делимитации территориальных вод от 14 февраля 1959 года;
- решение, принятое Палатой представителей на его заседании 10 марта 2021 года в Сирте, о выражении доверия правительству национального единства;
- решение № 37 (2005) Всеобщего народного комитета о провозглашении охраняемой ливийской рыболовной зоны в Средиземном море;
- решение № 104 (2005) Всеобщего народного комитета о прямых исходных линиях, используемых для определения границ территориальных вод и морских пространств Государства Ливия;
- решение № 260 (2009) Всеобщего народного комитета о провозглашении исключительной экономической зоны;
- решение № 1034 (2019) Президентского совета о правилах деятельности международных и неправительственных организаций, участвующих в аварийно-спасательных работах;
- сообщение № 20766 от 13 октября 2023 года, полученное от директора Департамента иностранных дел и международного сотрудничества Секретариата Совета министров;
- сообщение № 95 от 1 октября 2023 года, полученное от председателя Комитета по сухопутным и морским границам Министерства иностранных дел;
- окончательный доклад комитета по установлению прилежащей зоны;
- сообщение № 21342 от 19 октября 2023 года, полученное от секретаря по делам Совета министров; и
- решение, принятое кабинетом министров на его восьмом очередном заседании в 2023 году;

Постановляет следующее:

Статья 1

Государство Ливия провозглашает прилежащую морскую зону, простирающуюся на расстояние 12 морских миль за пределы и вблизи территориальных вод.

Она простирается на 24 морские мили к северу, если считать от принятых прямых исходных линий.

Статья 2

В силу настоящего решения ливийское государство осуществляет в прилежащей зоне юрисдикцию, предоставленную ему положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, обеспечивает соблюдение своих законов, касающихся здравоохранения, окружающей среды, таможенного контроля и иммиграции, и с этой целью имеет полномочия:

a) не допускать нарушения законов и положений, касающихся безопасности, таможенного контроля, здравоохранения, финансов, иммиграции и окружающей среды;

b) применять меры наказания в случае нарушения вышеупомянутых законов и положений.

Статья 3

К настоящему решению прилагаются таблицы координат и границ прилежащей морской зоны, а также соответствующая карта[*].

Статья 4

Настоящее решение вступает в силу с даты его принятия, а соответствующие стороны обязаны его выполнять. Настоящее решение публикуется в официальном вестнике.

Совет министров

Совершено 21 раби II 1445 года по хиджре
Соответствует 5 ноября 2023 года

[*] Распространяются только на том языке, на котором они были представлены.

Добавление

تعلن المنطقة المتأخمة في البحر المتوسط وتبدأ المنطقة المتأخمة من النقطة (1) وتنتهي إلى النقطة (48)

شمالاً: الخط الواصل بين النقاط ذات الإحداثيات التالية:

النقطة	خط الطول (شرقاً)	خط العرض (شرقاً)
1	11° 46' 46.82" E	33° 31' 49.06" N
2	11° 48' 19.81" E	33° 31' 02.06" N
3	11° 48' 42.41" E	33° 31' 00.11" N
4	12° 08' 09.99" E	33° 23' 45.48" N
5	12° 23' 56.52" E	33° 14' 59.63" N
6	12° 32' 32.46" E	33° 12' 38.53" N
7	12° 40' 46.53" E	33° 11' 45.72" N
8	12° 51' 23.46" E	33° 13' 13.66" N
9	13° 08' 40.93" E	33° 20' 02.55" N
10	13° 33' 27.37" E	33° 16' 36.71" N
11	13° 41' 08.74" E	33° 12' 36.14" N
12	13° 52' 46.79" E	33° 11' 50.64" N
13	14° 04' 28.94" E	33° 09' 21.93" N
14	14° 27' 41.08" E	33° 03' 09.82" N
15	14° 38' 52.20" E	32° 56' 34.55" N
16	14° 41' 36.88" E	32° 54' 07.01" N
17	20° 21' 40.86" E	32° 54' 15.45" N
18	20° 26' 31.45" E	32° 56' 37.70" N
19	20° 44' 13.73" E	33° 04' 38.78" N
20	20° 54' 00.16" E	33° 08' 25.88" N
21	21° 01' 04.13" E	33° 10' 03.97" N
22	21° 14' 45.92" E	33° 11' 07.05" N
23	21° 25' 38.28" E	33° 18' 03.21" N
24	21° 42' 56.18" E	33° 21' 04.07" N
25	21° 56' 23.64" E	33° 18' 47.55" N
26	22° 12' 34.40" E	33° 21' 35.84" N
27	22° 25' 18.90" E	33° 16' 21.41" N
28	22° 39' 42.48" E	33° 13' 08.48" N
29	23° 02' 50.96" E	33° 04' 09.84" N
30	23° 20' 10.99" E	32° 59' 37.10" N
31	23° 28' 32.44" E	32° 53' 49.89" N
32	23° 35' 46.60" E	32° 44' 03.61" N
33	23° 35' 57.97" E	32° 38' 27.91" N
34	23° 38' 31.01" E	32° 34' 55.23" N
35	23° 48' 12.33" E	32° 34' 26.16" N
36	23° 55' 03.98" E	32° 32' 45.21" N
37	24° 10' 49.44" E	32° 28' 06.55" N
38	24° 18' 17.34" E	32° 24' 03.41" N

32° 25' 22.72" N	24° 40' 20.77" E	39
32° 25' 18.58" N	24° 43' 33.34" E	40
32° 25' 11.10" N	24° 46' 20.80" E	41
32° 24' 43.21" N	24° 51' 52.88" E	42
32° 22' 34.17" N	24° 59' 17.72" E	43
32° 21' 13.77" N	25° 08' 42.60" E	44
32° 17' 44.54" N	25° 15' 46.23" E	45
32° 10' 20.12" N	25° 25' 59.79" E	46
32° 03' 49.67" N	25° 28' 47.87" E	47
31° 57' 35.09 N	25° 31' 28.78" E	48

جنوباً: الخط الواصل بين النقاط ذات الإحداثيات التالية:

النقطة	خط الطول(شرقاً)	خط العرض (غرباً)
1	11°39' 59.24"E	33°19 '46.97"N
2	11°43' 01.16"E	33°19' 27.28"N
3	11°45' 00.17"E	33°19' 17.02"N
4	12°01' 17.49"E	33°13' 13.26"N
5	12°17' 41.61"E	33°04' 06.96"N
6	12°29' 24.92"E	33°00' 54.65"N
7	12°41' 02.36"E	32°59' 39.70"N
8	12°55' 39.17"E	33°01' 39.86"N
9	13°10' 44.32"E	33°07' 35.74"N
10	13°28' 19.42"E	33°05' 09.04"N
11	13°36' 34.69"E	33°00' 50.68"N
12	13°50' 27.85"E	32°59' 56.52"N
13	14°00' 35.25"E	32°57' 47.74"N
14	14°21' 17.18"E	32°52' 16.19"N
15	14°29' 30.35"E	32°47' 26.38"N
16	14°34' 12.26"E	32°43' 14.41"N
17	14°37' 49.67"E	32°41' 56.71"N
18	20°25' 27.75"E	32°41' 56.71"N
19	20°26' 44.08"E	32°42' 43.63"N
20	20°33' 32.51"E	32°46' 03.00"N
21	20°50' 37.24"E	32°53' 45.67"N
22	20°58' 50.70"E	32°56' 54.30"N
23	21°03' 35.12"E	32°57' 59.96"N
24	21°20' 06.61"E	32°59' 15.21"N
25	21°31' 41.67"E	33°06' 37.98"N
26	21°42' 53.80"E	33°08' 34.85"N
27	21°56' 20.74"E	33°06' 18.15"N

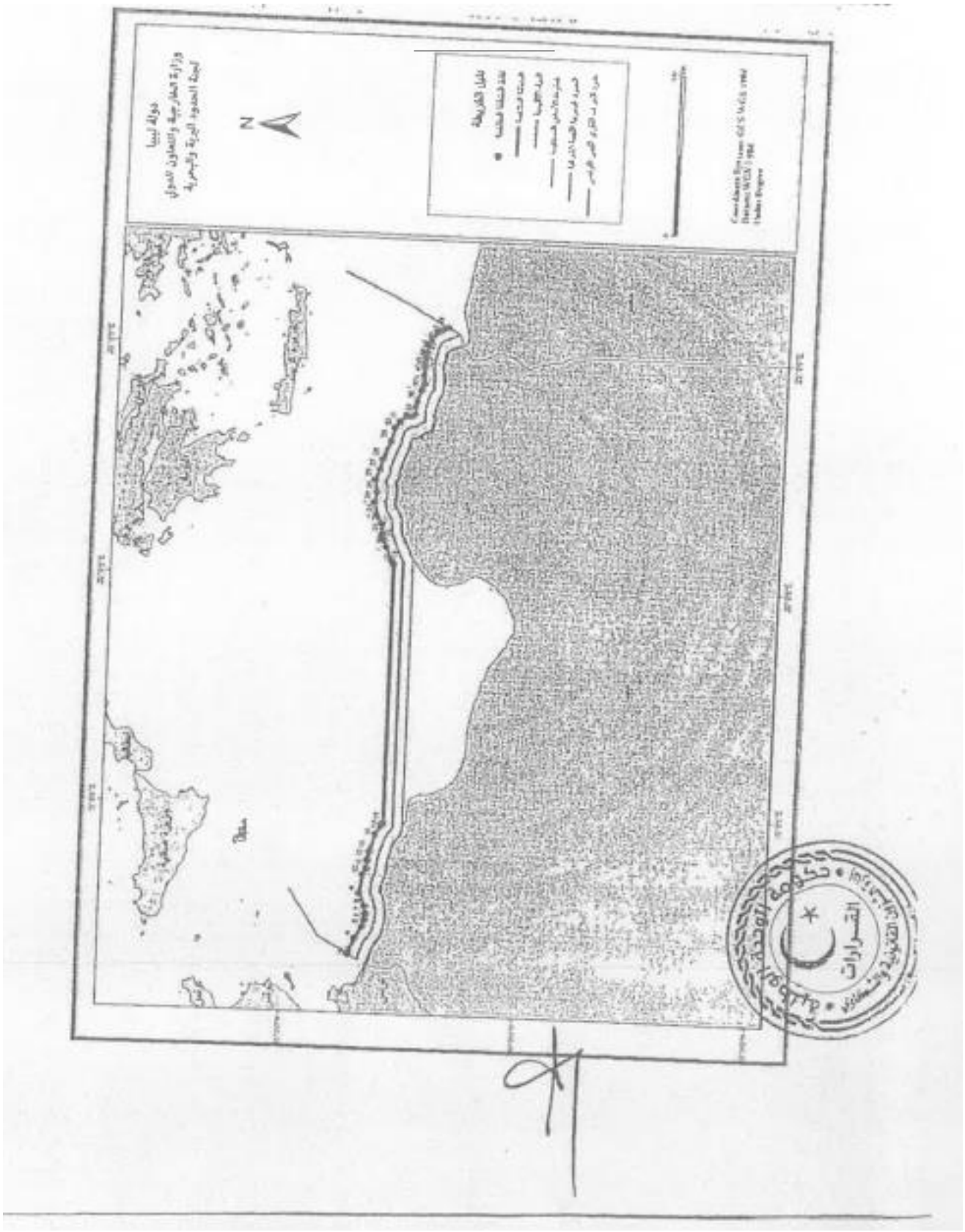
33°08' 46.66"N	22°10' 33.48"E	28
33°06' 61.10"N	22°17' 33.78"E	29
33°04' 30.06"N	22°20' 03.20"E	30
33°04' 03.17"N	22°25' 26.76"E	31
33°01' 41.67"N	22°34' 28.65"E	32
32°51' 21.09"N	23°01' 29.33"E	33
32°50' 59.22"N	23°04' 42.81"E	34
32°48' 45.55"N	23°13' 13.88"E	35
32°45' 43.84"N	23°17' 37.42"E	36
32°40' 25.95"N	23°21' 34.69"E	37
32°35' 16,61"N	23°21' 46.79"E	38
32°34' 57.59"N	23°21' 41.77"E	39
32°34' 39.99"N	23°21' 58.34"E	40
32°27' 23.78"N	23°27' 14.76"E	41
32°23' 09.10"N	23°28' 41.27"E	42
32°22' 43.07"N	23°30' 00.64"E	43
32°22' 53.89"N	23°40' 26.92"E	44
32°22' 31.84"N	23°45' 36.16"E	45
32°21' 16.13"N	23°50' 45.77"E	46
32°17' 12.82"N	24°04' 34.70"E	47
32°14' 50.51"N	24°08' 57.88"E	48
32°12' 29.67"N	24°12' 00.14"E	49
32°12' 21.87"N	24°15' 14.93"E	50
32°12' 08.94"N	24°20' 37.05"E	51
32°13' 21.24"N	24°40' 38.71"E	52
32°13' 18.17"N	24°43' 02.93"E	53
32°13' 12.98"N	24°46' 10.00"E	54
32°12' 54.67"N	24°48' 50.35"E	55
32°10' 53.49"N	24°55' 49.12"E	56
32°09' 49.31"N	25°03' 23.80"E	57
32°07' 48.93"N	25°07' 43.23"E	58
32°03' 15.57"N	25°14' 02.64"E	59
31°59' 40.71"N	25°15' 36.20"E	60
31°52' 56.92"N	25°18' 34.39"E	61
31°42' 27.77"N	25°22' 52.59"E	62

شرقاً: الخط الواصل بين النقاط ذات الإحداثيات التالية:

النقطة	خط الطول (شرقا)	خط العرض (غربا)
1	25° 22' 52.59" E	31° 42' 27.77 N
2	25° 25' 52.68" E	31° 46' 53.49 N
3	25° 26' 35.60" E	31° 48' 00.18 N
4	25° 28' 07.05" E	31° 50' 53.77 N
5	25° 29' 20.92" E	31° 53' 20.00 N
6	25° 30' 05.09" E	31° 54' 53.93 N
7	25° 31' 28.78" E	31° 57' 35.09 N

غرباً: الخط الواصل بين النقاط ذات الإحداثيات التالية:

النقطة	خط الطول (شرقا)	خط العرض (غربا)
1	11° 39' 59.24" E	33° 19' 46.97 N
2	12° 08' 48.16" E	34° 10' 30.09 N
3	12° 15' 17.29" E	34° 14' 40.01 N


دولة ليبيا
وزارة الخارجية والتعاون الدولي
لجنة الحدود البرية والبحرية
N
نقاط الخريطة
Coordinate System: GCS WGS 1984
Datum: WGS 1984
Units: Degree
القرارات